

OPENING MEDITATIONS

יהוה, מַה-אָדָם וַתִּדְעֶהוּ,
בֶּן-אָנוּשׁ וַתַּחֲשִׁבֵהוּ.
אָדָם לַהֶבֶל דָּמָה,
יָמָיו כְּצֵל עוֹבֵר.
בִּבְקָר יִצִּיץ וְחָלָף,
לְעֶרֶב יִמּוּלַל וַיָּבֵשׁ.
לְמִנּוּת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע
וְנִבִּיא לִבֵּב חֲכָמָה.

ADONAI, what are human beings
that You take account of them,
mortals that You care for them?
Humans are as a breath, their
days like a passing shadow.
In the morning they flourish
anew, in the evening they
shrivel and die.
Teach us to count each day,
that we may acquire a heart of
wisdom.

WE RECALL

Some of us recall parents who gave us life, who cared for us and nurtured us and who taught us to take our first steps on our own.

Some of us remember a wife, husband, or partner—our friend and lover—with whom we shared so much of our lives, our failures and achievements, joys and sorrows, intimate secrets.

Some of us recall brothers and sisters, who matured together with us, sometimes competing with us, and sometimes encouraging us on, bound to us by a life-long relationship.

Some of us remember children, entrusted to us too briefly, to whom we gave our loving care and from whom we received a trust that enriched our lives. Their memory is always with us.

Many of us recall relatives who knew us, teachers who affected us, and beloved friends who walked beside us in life, guiding us, listening to us, supporting us.

Our lives are shaped by those who were alongside us as we walked on our path.

May our inheritance impel us to strive to live lives of holiness and service. May memories of love inspire us to love; may painful memories impel us to mitigate the pain others experience. And may we be granted the strength to affirm life's meaning, even in the face of death.

Psalms 16:8-9

forever.

will lie in the ground

though I know that my flesh

Therefore I am glad, made happy,

at my right hand, lest I fall.

ADONAI is always before me,

וְאֲדֹנָיִם לְפָנַי תָּמִיד

אֲדֹנָיִם לְפָנַי תָּמִיד

אֲדֹנָיִם לְפָנַי תָּמִיד

אֲדֹנָיִם לְפָנַי תָּמִיד

אֲדֹנָיִם לְפָנַי תָּמִיד

A PERSONAL MEDITATION

Eternal God, Master of mercy, give me the gift of remembering.
May my memories of the dead be tender and true, undiminished
by time; let me recall them, and love them, as they were.
Shelter me with the gift of tears.
Let me express my senses of loss—my sorrow, my pain,
as well as my love, and words unspoken.
Bless me with the gift of prayer.
May I face You with an open heart, with trusting faith,
unembarrassed and unashamed.
Strengthen me with the gift of hope.
May I always believe in the beauty of life, the power of goodness,
the right to joy.
May I surrender my being, and the soul of the dead,
to Your all-knowing compassion.

WE REMEMBER THEM

At the rising of the sun and its going down, we remember them.

At the blowing of the wind and in the chill of winter, we remember them.

At the opening of the buds and in the rebirth of spring, we remember them.

At the shining of the sun and in the warmth of summer, we remember them.

At the rustling of the leaves and in the beauty of autumn, we remember them.

At the beginning of the year and at its end, we remember them.

As long as we live, they too will live; for they are now a part of us, as we remember them.

When we are weary and in need of strength, we remember them.

When we are lost and sick at heart, we remember them.

When we have joy that we crave to share, we remember them.

When we have decisions that are difficult to make, we remember them.

When we have achievements that are based on theirs, we remember them.

As long as we live, they too will live; for they are now a part of us, as we remember them.

This prayer, which has caught hold throughout the U.S. was authored by Conservative Rabbis Sylvan Kamens and Jack Reimer.

We
Remember
Them



YIZKOR Elohim

יִזְכֹּר אֱלֹהִים

nishmas avi mori

(RECITE FATHER'S NAME)

נִשְׁמַת אָבִי מוֹרִי

she-holach l'olamo,

שֶׁהֹלַח לְעוֹלָמוֹ,

ba-avur sheb'li neder

בְּאַוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר

elayn tz'daka ba-ado.

עֵלַיִן תְּצַדִּיק בְּאָדָם.

Bis-char ze

בִּישְׁכַּר זֶה

t'hay nats'ho tz'tura

תְּהַי נַטְשׁוֹ תְּצִטּוּרָא

b'iz-ror hacha-yim

בְּיִצְרוֹר הַחַיִּים

im nish-mos

אִם נִישְׁמוֹס

avraham yitzchak v'ya-akov,

אַבְרָהָם יִצְחָק וְיָעֻקב,

sara tivka rachay! v'lay-a,

סָרָה תִּבְקָה רַחַי! וְלַיָּא,

v'im sh'or tzadikim v'tzidkoni-yos

וְיִם שְׁאוֹר תְּצַדִּיקִים וְתִצְדִּיקוֹנֵי־יוֹסֵף

sheb'gan ayden.

שֶׁבְּגַן אֵדֶן.

V'nomar: Amen.

וְנֹמַר: אָמֵן.

May God remember the soul of my father, my teacher, my teacher, (recite father's name) who has gone on to his world, because, without making a vow, I shall give to charity on his behalf. As reward for this, may his soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

YIZKOR Elohim

nishmas imi morati

(RECITE MOTHER'S NAME)

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

shehal'cha l'olamah,

וְשֶׁהָלַחְתְּ אֶת אִמִּי לְעוֹלָמָה,

ba-avur sheb'li neder

בְּאִוֹר שֶׁבְּלִי נֶדֶר

etayn tz'doko ba-adah.

אֶתְיַן צִדְקוֹ בְּאֶדָּה.

bis-char ze

בִּישְׁכָּר זֶה

t'hay nafshah tz'tura

תְּהַי נַפְשָׁהּ צִטְרָא

bitz-ror hacha-yim

בִּצְרוֹר הַחַיִּים

im nish-mos

אִם נִישְׁמוֹס

avraham yitzchak v'ya-akov,

אַבְרָהָם יִצְחָק וְיָאֲקֹב,

sara rivka rachayl v'lay-a,

סָרָה רִיבְקָה רָחֵל וְלֵאָה,

v'im sh'or tzadikim v'izidkoniyos

וְאִם שְׂוֵר צַדִּיקִים וְיִזְדַּקְנוּיָּוִס

sheb'gan ayden.

שֶׁבְּגַן אֵדֶן.

V'nomar: Amen.

וְנִמָּר: אָמֵן.

May God remember the soul of my mother, my teacher, (recite mother's name) who has gone on to her world, because, without making a vow, I shall give to charity on her behalf. As reward for this, may her soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

May God remember the soul of (recite male relative's name) who has gone on to his world, because, without making a vow, I shall give to charity on his behalf. As reward for this, may his soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

V'nomar: Amen.

יְהוָה שְׁמֵךְ: אָמֵן.

sheb'gan ayden.

יְהוָה שְׁמֵךְ.

v'im sh'or tzadikim v'tzidkoniyos

וְיִמְ שְׁאוֹר צַדִּיקִים וְצִדְקוֹנִיּוֹת

sara rivka rachayl v'lay-a,

סָרָה רִיבְקָה רַחֲעַיִל וְלֵאָה,

avraham yitzchak v'ya-akov,

אַבְרָהָם יִצְחָק וְיָאֵקֹב,

im nishmos

יִמְ נִישְׁמוֹס

bitz-ror hacha-yim

בִּיצְרוֹר הַחַיִּים

t'hay nats'ho tz'ura

תְּהַי נַטְשׁוֹ צִוְּרָא

Bis-char ze

בִּישְׁחַר זֶה

elayn tz'daka ba-ado.

עֵלַיִן צַדִּיקָא בָּאֵדוֹ.

ba-avur sheb'li neder

בָּאֲבֹוֹר שֶׁבְּלִי נֶדֶר

she-halach l'olamo,

שֶׁהֵלַךְ לְעוֹלָמוֹ,

my friend

חַבֵּרִי *chaveri*

my relative

רֵעִי *krovi*

my son

בְּנִי *beni*

my brother

אָחִי *achi*

my partner

בֶּן זֻגִי *ben zugi*

my husband

שִׁשִּׁי *ishi*

my grandfather

אָבִי *s'avi*

YIZKOR Elohim et nishmat

יִזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת

FOR MALE RELATIVES OR FRIENDS

RECITED BY AN INDIVIDUAL

RECITED BY AN INDIVIDUAL
FOR FEMALE RELATIVES OR FRIENDS

YIZKOR Elohim et nishmat

יִזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־נִשְׁמַת

my grandmother	<i>S'avati</i>	סַבְתִּי
my wife	<i>ishti</i>	אִשְׁתִּי
my partner	<i>bat zugi</i>	בַּת זֻגִי
my sister	<i>achoti</i>	אָחוֹתִי
my daughter	<i>biti</i>	בִּתִּי
my relative	<i>krovati</i>	קְרוֹבָתִי
my friend	<i>chaverati</i>	חֲבֵרָתִי

she-hal'cha l'olamah,

שְׁהִלְכָה לְעוֹלָמָה,

ba-avur sheb'li neder

בְּעִבּוּר שְׁבָלִי נֶדֶר

etayn tz'doka ba-adah.

אֶתֵּן צְדָקָה בְּעֵדָה.

bis-char ze

בְּשֹׁכֵר זֶה

t'hay nafshah tz'rurah

תְּהֵא נַפְשָׁה צְרוּרָה

bitz-ror hacha-yim

בְּצִרוּר הַחַיִּים

im nishmos

עִם נִשְׁמוֹת

avraham yitzchak v'ya-akov,

אַבְרָהָם יִצְחָק וַיַּעֲקֹב,

sara rivka rachayl v'lay-a,

סָרָה רִבְקָה רַחֵל וְלֵאָה,

v'im sh'or tzadikim v'tzidkoniyyos

וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים וְצִדְקָנִיּוֹת

sheb'gan ayden.

שְׁבָגוּ עֵדֶן.

V'nomar: Amen.

וְנֹאמַר: אָמֵן.

May God remember the soul of (recite female relative's name) who has gone on to her world, because, without making a vow, I shall give to charity on her behalf. As reward for this, may her soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

IN MEMORY OF MARTYRS:

יְיָ אֱלֹהֵינוּ שְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח

May God remember the souls of the martyrs of our people,
 who gave their lives for the sanctification of God's name. In
 their memory do I pledge *tz'dakah*. May their bravery, their
 dedication, and their purity be reflected in our lives. May their
 souls be bound up in the bond of life. May they rest in peace
 forever in God's presence. Amen.

IN MEMORY OF CONGREGANTS:

יְיָ אֱלֹהֵינוּ שְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח
 וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח וְשָׂמֶיךָ יִשְׂמַח

May God remember the souls of our friends, members of this
 holy congregation, who have gone to their eternal home. May
 their souls be bound up in the bond of life. May these moments
 of meditation strengthen the ties that link us to their memory.
 May they rest in peace forever in God's presence. Amen.

Exalted, compassionate God, comfort the bereaved families
 of this congregation. Help us to perpetuate everything that
 was worthy in the lives of those no longer with us, whom we
 remember this day. May their memory endure as a blessing.
 And let us say: Amen.

IN MEMORY OF THE SIX MILLION:

ἸΝ ΜΕΜΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΞΑΣΙΑΤΟΣ

[illegible]

may they rest in peace.

Amen.

IN MEMORY OF ALL THE DEAD:

אֵל מֶלֶךְ הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים
 הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים הַחַיִּים

*El maley rakhiamim shokhen ba-m'romim. Yam'tzei m'nukah n'khonah
 takhat kanfei hash'khina, b'ma'alot k'doshim uhhiorim k'zohiar
 ha-rakiah maz'hirim I'nishmot ko-eleh shehizkarnu hajom li-vrachah
 she-halku l'olamam, b'gan Eden thi m'onuchatam. Ana ba'al
 ha-rakhiamim has'tirem btzel k'nafekha l'olamim, u-tz'ror bitz'ror
 ha rakhym et nishmotehem. Adonay hu nakhahlatm v'yanuchu
 b'shalom al mish'kvotehem v'nomar amen.*

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in Your
 sheltering presence, among the holy and the pure, whose
 radiance is like the heavens, to the souls of all those we have
 recalled today. May their memory be a blessing, and may
 they rest in paradise. Master of mercy, may they find eternal
 shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be
 bound up in the bond of life. ADONAI is their portion. May
 they rest in peace. And let us say: *Amen.*

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Mizmor le-David, Adonai Ro'i, lo echsar

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Bin'ot deshe yarbitzein, 'al-mei menuchot yenhaleini

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Nafshi yeshoveiv, yanchelini ve-ma'gelei-tzedek le-ma'an shemo.

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Gam ki-eilekh be-dei tzalmavet lo-'ira ra,

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Ki-attah imadi, shivtekh u-mish'antekha heimamah yenchamuni.

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Ta'rokh lefanai shulichan neged tzorai,

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

dishanta va-shemen roshi, kosi revayah.

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

Alch tov va-chesed yirdefuni kol-yemei chalyai,

יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל
יְהוָה אֱלֹהֵי לֵב יִשְׂרָאֵל

ve-shavti be-veit-Adonai le-orekh yamim.

The Lord is my shepherd, I shall not want. He gives me repose
in green meadows. He leads me beside the still waters to revive
my spirit. He guides me on the right path, for that is His nature.
Though I walk in the valley of the shadow of death, I fear no
harm, for You are with me. Your staff and Your rod comfort me.
You prepare a banquet for me in the presence of my foes. You
anoint my head with oil; my cup overflows. Surely, goodness
and kindness shall be my portion all the days of my life. And I
shall dwell in the House of the Lord, forever.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן)

Yit'gadal v'yit'kadash sh'mei raba (Cong: Amein).

May His great Name grow exalted and sanctified (Cong: Amen.)

בְּעֻלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ

b'al'ma di v'ra khir'utei

in the world that He created as He willed.

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּתַיִיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן

v'yam'likh mal'khutei b'chayeikhon uv'yomeikhon

May He give reign to His kingship in your lifetimes and in your days,

וּבְתַיִי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל

uv'chayei d'khol beit yis'ra'eil

and in the lifetimes of the entire Family of Israel,

בְּעֻלְמָא וּבְזְמַן קָרִיב וְאָמְרוּ

ba'agala uviz'man kariv v'im'ru:

swiftly and soon. Now say:

(Mourners and Congregation:)

אָמֵן: יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עַלְמֵיָא

Amein. Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam ul'al'mei al'maya

(Amen. May His great Name be blessed forever and ever.)

יְתַבְּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא

Yit'barakh v'yish'tabach v'yit'pa'ar v'yit'romam v'yit'nasei

Blessed, praised, glorified, exalted, extolled,

וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלָּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא

v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha

mighty, upraised, and lauded be the Name of the Holy One

(Mourners and Congregation:)

בְּרִיךְ הוּא

B'rikh hu.

Blessed is He.

אֲנִי וְכָל הָעָם יְהוָה לְבָרְכֶךָ וְלְשַׁמְרָתָא

le'ila min kol bir'khata v'shivata
beyond any blessing and song.

FROM ROSH HASHANAH TO YOM KIPPUR אֲנִי וְכָל הָעָם
IS SAID TWICE *le'ila*

אֲנִי וְכָל הָעָם יְהוָה לְבָרְכֶךָ וְלְשַׁמְרָתָא

toosh'b'chatah v'nechematah, da'ameeran b'al'mah, v'eamru:
praise and consolation that are uttered in the world. Now say:

(Mourners and Congregation.)
אָמֵן
Amein
אָמֵן
Amen

אֲנִי וְכָל הָעָם יְהוָה לְבָרְכֶךָ וְלְשַׁמְרָתָא

Y'hei sh'lama raba min sh'maya
May there be abundant peace from Heaven

אֲנִי וְכָל הָעָם יְהוָה לְבָרְכֶךָ וְלְשַׁמְרָתָא

v'chayim aleinu v'al kol yis'ra'el v'im'ru
and life upon us and upon all Israel. Now say:

(Mourners and Congregation.)
אָמֵן
Amein
אָמֵן
Amen

אֲנִי וְכָל הָעָם יְהוָה לְבָרְכֶךָ וְלְשַׁמְרָתָא

Oseh shalom bim'romav hu ya'aseh shalom
He Who makes peace in His heights, may He make peace,

אֲנִי וְכָל הָעָם יְהוָה לְבָרְכֶךָ וְלְשַׁמְרָתָא

aleinu v'al kol Yis'ra'el v'im'ru
upon us and upon all Israel. Now say:

(Mourners and Congregation.)
אָמֵן
Amein
אָמֵן
Amen